



Atornillador Recargable **Cordless Screwdriver**



Manual de Usuario y Garantía.

User's Manual and Warranty.

AR236



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.

WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

E S P A Ñ O L

CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para atornilladores recargables	5
Características	6
Mantenimiento	7
Especificaciones técnicas	7
Garantía	12

SIMBOLOS



PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:
Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



Herramientas tipo II: Doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.

E N G L I S H

CONTENT

General safety rules	8
Electric safety	8
Personal safety	8
Tool use and care	9
Specific safety rules for cordless screwdrivers	9
Features	10
Maintenance	11
Technical data	11
Warranty	12

SYMBOLS

DANGER, CAUTION, WARNING: Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

Type II power tools: Indicates double insulation.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este ATORNILLADOR RECARGABLE tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un serio daño.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta

eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

“ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO “Y”, EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS.”

EXTENSIONES DE CABLE

NOTA: El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:

CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES				
VOLTAJE	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: “WA” o “W”. Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL



Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de



drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio. **Use equipo de seguridad.** Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

⚠ IMPORTANTE: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “encendido” y “apagado”. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

SERVICIO

Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA ATORNILLADORES RECARGABLES

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ATORNILLADORES A BATERÍA

- Solamente utilice accesorios que estén en buenas condiciones.
- Sostenga la herramienta por las partes aisladas cuando realice cualquier operación donde la herramienta tenga contacto con cables escondidos. El contacto con cualquier cable "vivo" harán que las partes metálicas de la herramienta se electrifiquen.
- No se distraiga durante la operación, apague su herramienta antes de enfocar su atención en otra tarea.
- Verifique periódicamente que no haya tornillos o partes sueltas en el atornillador.
- Asegúrese que tenga una luz adecuada para tener una buena observación de la operación.
- No use puntas o brocas, encorvadas o dañadas.
- Mantenga las manos lejos de las partes móviles.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA EL CARGADOR

- Antes de utilizar el cargador, lea este instructivo y todas las reglas de seguridad indicadas en las etiquetas del cargador y en el paquete de baterías.
- Solo cargue la batería en interiores, ya que tanto las baterías como el cargador no están diseñadas para usos a la intemperie.
- ⚠ **PELIGRO:** Si la batería se encuentra rota o dañada, no la coloque en el cargador. Puede correr peligro de una descarga eléctrica o choque eléctrico.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** No permita que ningún líquido entre en contacto con el cargador. Hay riesgo de un choque eléctrico.
- El cargador no fue diseñado para trabajar con ningún otra batería más que la que se suministró con este cargador. Cualquier otro uso puede resultar en el riesgo de incendio, choque eléctrico o electrocución.

- El cargador y la batería fueron diseñados para trabajar juntos. No intente cargar la batería con algún otro cargador.
- No deje ningún objeto encima del cargador ya que puede causar sobrecalentamiento. No deje el cargador cerca de cualquier fuente de calor.
- Para desconectar el cargador jale de la clavija, no del cable.
- Asegúrese que el cable no quede posicionado donde lo puedan pisar, tropezar con él o donde quede sujeto a daño o estrés.
- No use una extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de una inapropiada extensión puede causar riesgo de incendio, choque eléctrico o electrocución.
- No utilice el cargador si ha recibido un golpe fuerte, una caída o cualquier otro tipo de daño. Lleve el cargador a un centro de servicio autorizado para su evaluación o reparación.
- No desarme el cargador. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando requiera una reparación o darle mantenimiento. Un mal ensamblaje puede resultar en riesgo de incendio, choque eléctrico y electrocución.
- Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe el cargador de cualquier fuente de alimentación.
- El cargador está diseñado para una corriente eléctrica estándar. No intente conectar el cargador a otra fuente de energía con voltaje diferente.
- No deje que productos como la gasolina, aceites o productos a base de petróleo etc., entren en contacto con las partes plásticas del cargador ya que contienen químicos que pueden dañar, debilitar y destruir el plástico.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- **DEJE QUE SU BATERÍA SE DESCARGUE POR COMPLETO.** Las baterías Ni-Cd deben de cargarse y descargarse por completo después de cada uso. Las primeras recargas son vitales para la vida y funcionamiento de su batería así que se recomienda que estén completamente descargadas antes de ponerla a cargar.
- Siempre cargue la batería cuando la temperatura esté entre 0 a 40° C. No cargue la batería cuando la temperatura esté bajo 0° C o arriba de los 50° C. Esto es importante. El no seguir



estás reglas de seguridad puede causar daños serios a las baterías.

- No incinere las baterías incluso si estas se encuentran seriamente dañadas o ya no retienen carga. Las baterías pueden explotar.

- Un derrame del líquido de la batería puede ocurrir bajo un uso o temperatura extrema. Esto no necesariamente indicará una falla de la batería. Sin embargo si el sello de la batería esta roto, presenta derrames y tiene contacto con su piel, siga los siguientes pasos:

- Lave el área afectada rápidamente con agua y jabón.

- Neutralice el líquido con ácido suave como, jugo de limón o vinagre.

Si el líquido de la batería hace contacto con sus ojos:

- Lávese los ojos con abundante agua durante un mínimo de 10 minutos y busque inmediatamente atención medica. Mencione a los médicos que el líquido es de una batería de níquel cadmio.

- Nunca intente abrir las baterías por ningún motivo. Si el empaque plástico de las baterías se rompe, se abre o se estrella, deje de usarlas inmediatamente y no las recargue.

- No almacene o lleve la batería dentro de un bolsillo, caja de herramientas o cualquier otro lugar donde pueda tener contacto con objetos de metal. La batería puede sufrir corto circuito causando daños, o incendio. Si va a almacenar la batería cubra las terminales con cinta aislante de uso rudo, y así evitará que ocurra un corto circuito. Cuando las baterías se almacenan por un largo tiempo, se descargan.

- No almacene o use la herramienta con la batería en lugares donde la temperatura alcance o exceda los 50° C, así como estructuras de metal durante el verano.

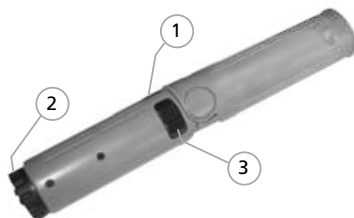
- Permita que la batería se enfríe después de cargarla. No la coloque en ambientes calientes o directamente al sol.

- Solo cargue la batería con el cargador que viene en el empaque.

1. BOTÓN DE BLOQUEO.

2. BOQUILLA.

3. BOTÓN DE COMANDO.



CARGA INICIAL DE LA BATERÍA

El paquete de la batería de esta herramienta ha sido empackado con un nivel bajo de carga para evitar posibles problemas. Por lo tanto, deberá cargarlo al máximo como se indican en las instrucciones de carga.

PARA CARGAR

Después de un uso normal, se requieren 3 horas de tiempo de carga para recargar totalmente la batería. Se requerirá de un mínimo de 6 horas de carga para cargar una pila completamente descargada.

NOTA: El paquete de la batería se calentará durante la carga. Esto es normal y no indica que exista un problema.

- Coloque el atornillador al cargador.
- El cargador puede ser usado con el voltaje normal del hogar de 120 V.
- Conecte el cargador a la fuente de energía eléctrica.
- Después del uso normal, se requiere un mínimo de 3 horas de carga para que quede totalmente cargado.
- No coloque el cargador en un ambiente de mucho calor o frío. Trabajará mejor a temperaturas ambiente normal.



CARACTERÍSTICAS

CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de operación y requerimientos de seguridad.

BOTÓN DOBLE COMANDO

Para poner en marcha su atornillador, presione el botón doble comando hacia la derecha para atornillar y hacia la izquierda para desatornillar.

BOTÓN DE BLOQUEO

Su atornillador posee un botón de bloqueo que impide el accionamiento del botón de doble comando. Esta característica puede usarse para evitar la puesta en marcha accidental cuando no está en uso.

⚠ ADVERTENCIA: Las herramientas a baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, el gatillo debe estar siempre bloqueado cuando no lo esté usando o cuando lo esté transportando en su costado.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre use lentes protectores o gafas de seguridad con protectores laterales cuando esté utilizando su herramienta. Si no lo hace existe el peligro que salten objetos a sus ojos, resultando en una posible lesión grave.

INSERTANDO Y REMOVIENDO BOQUILLA

La boquilla de su atornillador ha sido diseñada para aceptar puntas hexagonales de 1/4 pulgadas (6.35 mm).

COMO INSERTAR LAS PUNTAS

- Inserte la punta en la boquilla tan adentro como sea posible.
- Cuando termine de usar el atornillador, saque la punta de la boquilla.

PUNTAS INCLUIDAS CON EL ATORNILLADOR A BATERÍA:

Punta de Dos Extremos (#1 Phillips y #5 para Tornillo de Cabeza ranurada) y una extensión para colocar otras puntas.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Cuando repare la herramienta use solamente repuestos auténticos. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un riesgo o dañar el producto.

⚠ ADVERTENCIA: Evite en todo momento que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas de plástico.

Ellos contienen productos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

⚠ ADVERTENCIA: No trate de modificar esta herramienta ni de crear accesorios no recomendados para uso con esta herramienta. Cualquier alteración o modificación se considerará mal uso y puede resultar en una condición peligrosa que cause una posible lesión personal grave.

¿QUE HACER CON UNA BATERÍA GASTADA?

Para preservar los recursos naturales, recicle o deshágase apropiadamente de la batería. La batería de esta herramienta contiene Níquel Cadmio. Consulte las autoridades correspondientes para obtener información y así poder reciclar o deshacerse de la batería.

⚠ IMPORTANTE: No trate de abrirlo ni de quitar ningún componente de la herramienta.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

PARA SACAR:

- Presione las aletas ubicadas en la parte trasera del atornillador y deslice suavemente hasta retirar completamente la batería de níquel y cadmio.



⚠ ADVERTENCIA: Nunca intente destruir o desarmar la batería o sacar cualquiera de sus componentes. Las baterías de níquel y cadmio deben ser recicladas o descartadas de manera adecuada. Nunca toque ambos bordes de la batería con objetos metálicos y/o una parte del cuerpo pues se pueden producir cortocircuitos. Manténgase fuera del alcance de los niños. Si no se cumplen estas advertencias, se puede producir un incendio y/o lesión grave.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

BATERÍA	3,6 V
ENTRADA DE CARGADOR	120 V ~ 60 Hz 5,3 W
SALIDA DE CARGADOR	6 V 250 mA
VELOCIDADES	250 r/min
CAPACIDAD DE ENCASTRE	1/4" (6,35 mm)



GENERAL SAFETY RULES

Your CORDLESS SCREWDRIVER has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric

shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS					
VOLTAGE		TOTAL LENGTH OF CORD (m)			
120 V		8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification		AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6		16	16	16	14
More than 6, Less than 10		16	16	14	12
More than 10, Less than 12		16	16	14	12
More than 12, Less than 16		14	12	NOT RECOMMENDED	

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

⚠ IMPORTANT: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

TOOL USE AND CARE

Do not force the power tool. Use the correct tool for the application. The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

Do not use tools if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool. If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation. If you find a damaged tool, take it to service before use it. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

Keep cutting tools, sharpened and clean. Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.

SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR CORDLESS SCREWDRIVERS

SAFETY RULES FOR SCREWDRIVERS

- Only use accessories that are in optimal condition.
- Hold the tool by its insulated gripping surfaces when performing any operation where the tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live", and shock the operator.
- Don't get distracted while operating, stop the cordless hammer drill before turning your attention to other tasks.
- Do not use damaged or bowed drill bits.
- Keep hands away from rotating parts.

SAFETY RULES FOR CHARGER

- Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack as well as the instructions on the battery pack.
- Only charge your battery pack indoors as the charger is designed for indoor use only.
- **⚠ DANGER:** If the battery pack is cracked or damaged in any other way, do not insert it in the charging base. There is a danger of electric shock or electrocution.
- **⚠ WARNING:** Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a danger of electric shock.
- The charger is not intended for any use other than charging the exact type of rechargeable battery pack as supplied with the charger. Any other use may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.
- The charger and battery pack supplied with it are specifically designed to work together. Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied.
- Do not place any object on top of the charger as it could cause overheating. Do not place the charger near any heat source.
- Pull on the plug to disconnect it from the power source. Do not pull on the lead.

- Make sure that the charger lead is positioned where it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. The use of an improper extension cord could cause the risk of fire, electric shock or electrocution.
- Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorized service center for a check or repair.
- Do not disassemble the charger. Take it to an authorized service center when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.
- To reduce the risk of an electric shock, unplug the charger from the power supply before attempting to clean it. Removing the battery pack alone does not reduce the risk.
- The charger is designed for use from a standard household electrical supply. Do not attempt to connect the charger to a supply with a different voltage.
- Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR BATTERY PACK

- **ALLOW YOUR BATTERY TO COMPLETELY DISCHARGE.** Ni-Cd batteries should always be fully charged and discharged after each use. The first few charges are vital and it is very important that batteries are fully discharged during the first few charges.
- To ensure the longest battery life and best battery performance, always charge the battery when the temperature is between 0-40°C. Do not charge the battery pack when the temperature is below 0°C, or above 50°C. This is important. Failure to observe this safety rule could cause serious damage to the battery pack.
- Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or can no longer hold a charge. The battery pack can explode in a fire.
- A small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature. This does not necessarily indicate a failure of the battery pack. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin:

· Wash the affected area quickly with soap and water.

· Neutralise the liquid with a mild acid such as lemon juice or vinegar.

If the leakage gets in your eyes:

· Flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. Inform the medical staff that the liquid is from a Ni-Cd battery.

• Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.

• Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects. The battery pack may be short circuited causing damage to the battery pack, burns or a fire. If storing or disposing the battery pack, cover the terminals with a heavy insulation tape to ensure short circuit cannot occur. Batteries, when stored for a long period of time, will discharge.

• Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 50°C such as alongside sheds or metal structures in the summer.

• Allow the battery pack to cool down after charging. Do not place it in a hot environment such as a metal shed or open trailer left in the sun.

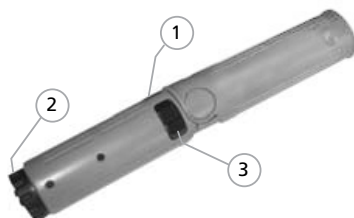
• Only charge the battery with the charger supplied.

FEATURES

KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.

1. BLOCKADE BUTTON.
2. SHANK.
3. DOUBLE COMMAND BUTTON.



INITIAL CHARGE OF THE DRILL

The package of the battery has been sent with a low charge level to avoid possible problems. Therefore, you will have to charge it at least for 6 hours before beginning to use it.

TO CHARGE

After a normal use, it requires 3 hours of time of charge to recharge the battery totally. A minimum of 6 hours of charge is required to load a totally discharged battery.

NOTE: The battery package will get lightly warm during the load. This is normal and it does not indicate that exists a problem.

- Put the screw driver in the charger.
- The charger can be use with 120 Volt, depend of each country.
- Connect the charger to the energy source.
- After the normal use, it requires 3 hours at least to charge.
- Do not put the charger in a cold or hot places. Will work better with a normal temperature.



DOUBLE COMMAND BUTTON

To use the tool, push the double command button to the right to screw and to the left to unscrew.

BLOCKADE BUTTON

Your screw driver has a button (lock) that prevent to push the double command button. This button prevent future accidents.

⚠ WARNING: All the battery rechargeable tools are ready to be use. So the button always have to be lock when you not use the tool or carry to another place.

⚠ WARNING: Always use glasses to protect your eyes during the operating. Otherwise can jump object to your eyes causing a damage.

INSTALLING AND REMOVING SHANK

The mouthpiece of the screw driver is design to accept hexagonal tips 1/4" (6.35 mm).

HOW TO INSTALL THE TIPS

- Insert the tip in the mouthpiece.
- Once your finish the work, take of the tips of the mouthpiece.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: It's recommended that all reparations been made by an authorized service center.

⚠ WARNING: Before to clean or realize any kind of maintenance, the tool must be unplugged of the power source. The ventilation slots must be kept clean. Don't try clean it introducing sharp objects through ventilation slots.

WHAT TO DO WITH A WASTED BATTERY

To conserve the natural resources, recycle or eliminate the batteries properly. This product contain a nickel and Cd battery. Must eliminate in the right way. The local laws, can prohibit throw the batteries in the common garbage. Ask to the local person to get information about recycling batteries or how to eliminate this products.

EXTRACTING THE BATTERY PACK

TO REMOVE: Push the end/bottom of the screw driver and slide smoothly until retire the nickel and cadmium battery.



TECHNICAL DATA

BATTERY	3,6 V
CHARGER INPUT	120 V ~ 60 Hz 5,3 W
CHARGER OUTPUT	6 V 250 mA
SPEEDS	250 r/min
SHANK CAPACITY	1/4" (6,35 mm)

ESPAÑOL POLIZA DE GARANTÍA

Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V. garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Fecha de venta: ____/____/____

Producto: _____

Marca: _____

Modelo: _____



Sello y firma de distribuidor

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto,
Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208
7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:

Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V.

Esta garantía no será valida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

ENGLISH WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V. Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Purchase date: ____/____/____

Product: _____

Brand: _____

Model: _____

Distributor Seal and Signature

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto,
Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900,
RFC UHP900402Q29

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S. A. de C. V. will cover the transportation cost related to the warranty.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

01800 88 87732

www.urrea.com
serviciocpt@urrea.net

